

De la richesse et de la pauvreté entre Europe et Méditerranée

Rencontres d'Averroès
#12

SOUS LA DIRECTION DE THIERRY FABRE

ÉDITIONS PARENTHÈSES

AVERROÈS (IBN RUSHD), PHILOSOPHE, JURISTE ARABO-ANDALOU, NÉ À CORDOUE EN 1126 ET MORT À MARRAKECH EN 1198.

Les Rencontres d'Averroès offrent chaque année, à l'automne à Marseille, un moment de partage de la connaissance, une occasion de rendre accessible auprès d'un large public les grandes questions qui traversent le monde méditerranéen.



Rencontres d'Averroès
Penser la Méditerranée des deux rives

Conçues par Thierry Fabre, elles sont produites et organisées par **espace culture**, avec le soutien de la Ville de Marseille, de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, du Conseil général des Bouches-du-Rhône, de la Direction régionale des affaires culturelles PACA et du Centre national du livre, en partenariat avec France Culture, la Maison méditerranéenne des sciences de l'homme, la mission pour le musée des Civilisations d'Europe et de la Méditerranée et le Théâtre national de Marseille La Criée.

Cet ouvrage est le prolongement de la 12^e édition des Rencontres d'Averroès qui s'est déroulée à Marseille au théâtre de La Criée les 11 et 12 novembre 2005. Respectant la chronologie des débats, animés par Thierry Fabre, Emmanuel Laurentin (France Culture) et Dominique Rousset (France Culture), les textes publiés ici ont été en général rédigés spécialement par les participants pour la présente édition, entre décembre 2005 et août 2006. Quelques contributions ont toutefois été retranscrites, ce qui explique leur tonalité plus « orale ».

Coordination éditoriale : Pascal JOURDANA.

Couverture : Georges RENÉ.

Remerciements :

Virginie DESFORGES (retranscriptions), Marguerite POZZOLI (traduction).

PRÉCÉDENTES ÉDITIONS :

L'Héritage andalou, première édition des Rencontres d'Averroès, Éditions de l'Aube, 1995 (épuisé) ; nouvelle édition sous le titre *Autour d'Averroès, l'héritage andalou*, Éditions Parenthèses, 2003.

Rencontres d'Averroès, La Méditerranée entre la raison et la foi, Actes Sud-Office de la Culture de Marseille, collection « Babel Bleu », 1998.

Rencontres d'Averroès, La Méditerranée, frontières et passages, Actes Sud-Office de la Culture de Marseille, collection « Babel Bleu », 1999.

Rencontres d'Averroès, Comprendre la violence et surmonter la haine en Méditerranée, Éditions Parenthèses, 2003.

Rencontres d'Averroès, Colonialisme et postcolonialisme en Méditerranée, Éditions Parenthèses, 2004.

Rencontres d'Averroès, Dieu, Les monothéismes et le désenchantement du monde, Éditions Parenthèses, 2005.

THIERRY FABRE

De la richesse et de la pauvreté entre Europe et Méditerranée

Nous vivons dans un monde curieux où se télescopent des réalités difficilement conciliables : douze minutes de défilé à Paris, pour la nouvelle collection haute couture de chez Dior, coût de « l'événement », 1,5 million d'euros. Dans le même temps, des milliers d'Africains, poussés par la misère et le désespoir, se jettent contre les barbelés de Ceuta et Melilla, portes d'entrée supposées d'une Europe opulente, qui n'est plus depuis longtemps accueillante.

Ces réalités participent du même temps, de la même époque. Or désormais elles se font face car les images de télévision les rendent présentes exactement au même moment. Ce qui jusqu'alors n'était pas visible est là sous nos yeux, mis à nu et mis en scène par les médias dans l'espace public.

Le sud de l'Espagne, *al Andalus*, était le lieu de passage d'Ibn Rushd, Averroès, entre une rive et l'autre de la Méditerranée. Lui qui est né à Cordoue et mort à Marrakech, en 1198. Que s'est-il passé pour que nous en soyons arrivés là ? Là où, non loin du Djebel al Tarik, Gibraltar, près de trois mille personnes meurent noyées chaque année en tentant de franchir le détroit... Indifférence, incompréhension, renoncement ?

La pensée est fragile face à la brutalité du monde, elle n'a que peu de prise et semble comme impuissante pour tenter de changer le cours des choses. Et pourtant, elle ne nous laisse pas démunis pour nous interroger sur la richesse et la pauvreté, entre Europe et Méditerranée. Tel était le sens de cette 12^e édition des Rencontres d'Averroès.

Historiens, philosophes, économistes, diplomates ou géographes se sont réunis à Marseille, à l'occasion de ces Rencontres, pour faire partager leur intelligence du monde, nous donner quelques outils pour mieux le comprendre et, qui sait, quelque espoir de pouvoir le transformer...

Trois moments et trois grands rendez-vous pour y voir plus clair, là où trop souvent règnent le chaos et la confusion, à partir de trois principaux chemins de la connaissance.

LES CHEMINS DE L'HISTOIRE RICHESSE ET PAUVRETÉ, QUELS VISAGES À TRAVERS L'HISTOIRE ?

Une indispensable généalogie du passé est nécessaire pour tenter de comprendre ce qui fait richesse et ce qui fait pauvreté à différentes époques. Comment sont nés les jeux de l'échange en Méditerranée ? Que s'est-il passé dans le rapport à l'histoire, entre une rive et l'autre, en suivant les hypothèses avancées par Ibn Khaldûn ? Comment le monde chrétien, catholique et protestant, a-t-il considéré les formes prises par la richesse et la pauvreté ? L'empire ottoman était-il régi par des principes comparables ou par un système profondément différent ? Pourquoi la révolution industrielle est-elle née en Europe du Nord et comment a-t-elle marginalisé le monde méditerranéen ?

Alain Bresson, professeur d'histoire ancienne à l'université Bordeaux 3, spécialiste en économie et anthropologie de la Grèce ancienne, Abdesselam Cheddadi, historien spécialiste d'Ibn Khaldun et de l'histoire de l'Islam, chercheur à l'Institut universitaire de la recherche scientifique à Rabat, Colette Establet, historienne chercheur à l'Iremam, spécialiste de Damas au XVIII^e siècle et Giovanni Levi, professeur d'histoire moderne à l'Université de Venise, un des fondateurs de la « microhistoria », proposent dans cette première partie quelques clefs de lecture historiques pour mieux saisir ces questions.

LES CHEMINS DE L'ÉCONOMIE POLITIQUE RICHESSE ET PAUVRETÉ, ÉCARTS GRANDISSANTS OU CONVERGENCES POSSIBLES ?

Les chemins de l'économie politique voisinent avec ceux de l'histoire lorsqu'il s'agit de comprendre les jeux de l'échange. L'hypothèse avancée par Montesquieu, selon laquelle « Partout où il y a du commerce, il y a des mœurs douces », a-t-elle toujours cours aujourd'hui ?

N'est-ce pas sur un tel principe que repose l'idée de la mise en place d'une zone de libre-échange dans le cadre du partenariat euro-méditerranéen ? Peut-on mesurer les écarts de richesse et de pauvreté, dix ans après le lancement du « processus de Barcelone » ? Des convergences économiques et politiques sont-elles possibles ? Sur quelles bases ?

Dans cette deuxième partie, ce sont cette fois Gilbert Benhayoun, professeur d'économie à l'Université d'Aix-Marseille, directeur du Centre d'Économie régionale, de l'emploi et des firmes internationa-

les, Georges Corm, économiste, spécialiste du Moyen-Orient et de la Méditerranée, ancien ministre des finances du Liban, Jean-Louis Reiffers, économiste, président du Conseil scientifique de l'Institut de la Méditerranée et Biagio Salvemini, professeur d'histoire moderne à l'Université de Bari, spécialiste des échanges et des marchés en Méditerranée sous l'Ancien Régime et le XIX^e siècle, qui tentent de répondre à ces interrogations.

9

LES CHEMINS DE LA PHILOSOPHIE RICHESSE ET PAUVRETÉ, QUELLES VALEURS POUR DEMAIN ?

La philosophie et le questionnement sur les valeurs doivent rencontrer les chemins précédemment abordés de l'histoire et de l'économie lorsqu'il s'agit de mieux cerner ce que l'on entend par richesse et pauvreté. Quelles sont les « vraies richesses » ? Peut-on échapper à la marchandisation universelle ? Comment sortir de la pauvreté, par la globalisation et le développement de la concurrence ou par le développement durable ?

Ali Bensaâd, géographe, maître de conférence à l'Université de Provence, qui travaille sur les mutations de l'espace saharien et sa place dans le système relationnel international, Jacques Marseille, historien économiste, professeur à l'Université de Paris 1, directeur de l'Institut d'histoire économique et sociale, Majid Rahnema, diplomate et ancien ministre et Patrick Viveret, philosophe de formation, magistrat à la cour des comptes et directeur du Centre international Pierre Mendès France, s'attellent dans la troisième partie de cet ouvrage à la difficile tâche d'analyser ce que les notions de pauvreté et de richesse dévoilent comme système de valeurs, et quelles peuvent en être les représentations de demain.

Histoire, économie, philosophie : c'est à la croisée de ces chemins de la connaissance que la 12^e édition des Rencontres d'Averroès et l'édition de cet ouvrage, qui la prolonge, aimeraient apporter un autre regard sur le monde, méditerranéen et européen.

THIERRY FABRE

LES AUTEURS

GILBERT BENVAYOUN

Professeur à l'université Paul Cézanne d'Aix-Marseille III et directeur du Cerefi, Centre d'Économie régionale de l'Emploi et des Firmes internationales. Ses principales recherches reposent sur les salaires, le Moyen-Orient et l'étude des marchés régionaux du travail. Gilbert Benhayoun est notamment directeur du Groupe d'Aix, groupe de travail permanent dont l'objectif est de contribuer à la recherche d'une vision des relations futures entre Israéliens et Palestiniens.

Il est auteur et co-auteur de nombreux ouvrages, notamment : *Économie des régions méditerranéennes et développement durable*, avec Nathalie Gaussier et Bernard Planque (L'Harmattan, 1999) ; *L'Évaluation des politiques publiques de l'emploi*, avec Yvette Lazzeri (Presses universitaires de France, coll. « Que sais-je ? », 1998) ; *L'Europe et la Méditerranée : intégration économique et libre-échange*, avec Maurice Catin et Henri Regnault (L'Harmattan, 1997) ; *Salaires minimums et bas salaires*, avec Steve Bazen (Presses universitaires de France, coll. « Que sais-je ? », 1995).

ALI BENSAÂD

Géographe et maître de conférences à l'université de Provence, Ali Bensaâd est également enseignant-chercheur à l'Iremam (Institut de recherches et d'études sur le monde arabe et musulman). Il travaille sur les mutations de l'espace saharien et sa place dans le système relationnel international. Ses recherches et publications reposent notamment sur la problématique de l'eau, celle de l'urbanisation ou celle des migrations transsahariennes. Sur ce dernier thème, objet de son intervention, il a dirigé un numéro de *Maghreb-Machrek* intitulé « Marges et mondialisation : les migrations transsahariennes ».

ALAIN BRESSON

Professeur d'histoire ancienne, Alain Bresson est actuellement directeur de l'École doctorale d'histoire et géographie de l'université Michel de Montaigne à Bordeaux. Agrégé d'histoire, il se forme à l'épigraphie grecque auprès de Jean Pouilloux et Louis Robert et obtient par la suite son diplôme de docteur d'État. Membre correspondant de l'Institut archéologique allemand, il a enseigné comme professeur invité à l'Université de Hambourg et à l'Université de Chicago, et il a été *visiting member* de l'Institute for Advanced Study à Princeton.

Il est auteur ou éditeur de nombreux ouvrages, notamment : *L'Écriture publique du pouvoir* (Ausonius Études 10, diffusion de Boccard, 2005, coéditeur avec C. Pébarthe et A.-M. Cocula) ; *Les Cités d'Asie mineure occidentale au III^e siècle av. J.-C.* (Ausonius Études 8, diffusion de Boccard, 2001, coéditeur avec R. Descat) ; *La Cité marchande* (Ausonius Scripta Antiqua 2, diffusion de Boccard, 2000) ; *L'Emporion* (diffusion de Boccard, 1993, coéditeur avec P. Rouillard).

ABDESSELAM CHEDDADI

Philosophe et historien de formation, Abdesselam Cheddadi est docteur d'État es lettres et sciences humaines. Il est actuellement professeur-chercheur à l'Institut universitaire de la recherche scientifique, université Mohammed v, à Rabat. Il a enseigné à l'École des Hautes Études en Sciences sociales à Paris en tant que directeur d'études associé, et aux universités de Princeton et de Harvard aux États-Unis au titre de *visiting professor*. Spécialiste d'Ibn Khaldûn et de l'historiographie musulmane, il s'intéresse également à l'histoire culturelle et politique du Maroc et des autres pays arabes.

Parmi ses dernières publications, on signalera, notamment : *Les Arabes et l'appropriation de l'histoire* (Actes Sud, 2003). Il faut signaler enfin la traduction qu'il propose du *Livre des Exemples* d'Ibn Khaldûn, dont a paru à ce jour le volume 1 : *Autobiographie — Muqaddîma* (Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 2002).

GEORGES CORM

Libanais, né en 1940, il est docteur d'État en droit et diplômé de l'Institut d'Études Politiques de Paris, section économique et financière. Il a enseigné la pensée politique arabe contemporaine, la sociologie du développement et l'histoire économique aux universités du Liban. En même temps, il a mené une carrière dans le secteur financier public au Liban et dans le monde arabe. Entre 1985 et 1998, il a été notamment consultant de la Banque mondiale, de l'Union européenne. Il a été ministre des finances de la République libanaise de 1998 à 2000. Depuis, il a repris à Beyrouth ses activités de consultant économique et de professeur à l'université Saint-Joseph. Il est membre de plusieurs conseils ou comités consultatifs d'institutions de recherches tels que l'Economic Research Forum for the Arab World, Turkey and Iran au Caire...

Il est l'auteur de nombreux ouvrages en arabe et en français, traduits en plusieurs langues, notamment : *Le Liban contemporain* (La Découverte, édition actualisée, coll. « Poche/Essais », 2005) ; *Orient Occident : La fracture imaginaire* (La Découverte, 2002 et 2004) ; *Le Liban contemporain : Histoire et société* (La Découverte, 2003 et 2005) ; *Le Proche-Orient éclaté* (Gallimard, coll. « Folio Histoire », 2002) ; *La Méditerranée : Espace de conflits, espace de rêve* (L'Harmattan, 2001) ; *Contribution à l'étude des sociétés multiconfessionnelles, 1971* (nouvelle édition sous le titre *Histoire du pluralisme religieux dans le bassin méditerranéen*, Geuthner, 1998) ; *Le Nouveau désordre économique mondial* (La Découverte, 1994) ; *Dette et développement* (PubliSud, 1981).

COLETTE ESTABLET

Agrégée d'histoire, détachée au CNRS de 1992 à 1994, Colette Establet a été maître de conférences à l'université de Provence de 1994 à 1998. Elle a effectué sa thèse à partir de lettres expédiées par les caïds des Néménchas, en Algérie, au bureau des officiers arabes de la ville de Tébessa, thèse soutenue en 1989 et publiée aux éditions du CNRS, sous le titre *Être caïd dans l'Algérie coloniale*. La même année, elle rejoint le Grepo, devenu Iremam. Aujourd'hui, elle travaille avec Jean-Paul Pascual sur Damas vers 1700, à partir d'un corpus d'inventaires après décès.

Elle est l'auteur de plusieurs publications d'articles et d'ouvrages notamment : *Des tissus et des hommes, Damas vers 1700* (IFPO, Damas, 2005) ; *Ultime voyage pour La Mecque* (Institut Français de Damas, 1998) ; *Familles et fortunes à Damas, 450 foyers damascains en 1700* (Institut français de Damas, 1994).

THIERRY FABRE

Concepteur des Rencontres d'Averroès. Essayiste et écrivain, rédacteur en chef de la revue *La pensée de midi*, Thierry Fabre est responsable du pôle Euromed à la Maison méditerranéenne des Sciences de l'Homme. Il dirige la collection « Bleu », chez Actes Sud et a notamment publié : *Noir silence, Dans le sillage des marins perdus*, photographies de Catherine Izzo, textes de Thierry Fabre et Erri de Luca (Images en Manœuvres, 2002) ; *Traversées* (Actes Sud, 2001) ; *Entre deux mondes, journal d'un paysage méditerranéen*, sur des photographies d'Alain Ceccaroli (Actes Sud, 2001) ; *Les Représentations de la Méditerranée*, avec Robert Ilbert (coffret de 10 livres, Maisonneuve et Larose, 2000).

147

GIOVANNI LEVI

Giovanni Levi est historien, professeur à l'université Ca'Foscari de Venise au sein du département d'études historiques. Il a été l'un des auteurs de la revue *Quaderni Storici* et de la collection « Microstorie » (Einaudi, Turin), qui se sont imposées dans le paysage historiographique contemporain. Il est actuellement coordinateur de l'École doctorale européenne d'histoire, dont le siège central est à Venise mais à laquelle participent dix universités européennes. Giovanni Levi est à l'initiative de l'approche historique par l'étude de cas, une méthode revisitée par la *microstoria* ou micro-histoire : une réflexion novatrice sur le passé, née dans les années soixante-dix en Italie, qui réhabilite l'individu en tant qu'acteur, oublié des groupes sociaux sous l'angle de la représentativité statistique.

Il est l'auteur de plusieurs livres et publications scientifiques dont : *Le Passé lointain, dans les usages politiques du passé* (EHESS, 2001) ; *The Catholic State in the Mediterranean Countries in Modern History (L'Anthropologie et la Méditerranée : unité, diversité et perspectives)* (Aix-en-Provence, Idemec, 1997) ; *Histoire des jeunes en Occident*, sous la direction de Giovanni Levi et Jean-Claude Schmitt (Seuil, coll. « L'Univers historique », 1996) ; *Le Pouvoir au village : histoire d'un exorciste dans le Piémont du XVII^e siècle* (Gallimard, 1989).

JACQUES MARSEILLE

Professeur à l'Université de Paris 1, Panthéon-Sorbonne, directeur de l'Institut d'histoire économique et sociale, Jacques Marseille est agrégé d'histoire et docteur d'État. Il est également membre du Comité pour l'histoire économique et financière auprès du ministère de l'Économie et des Finances, membre du comité de rédaction de la revue *Vingtième siècle*, correspondant de la revue *L'Histoire*, président de l'Association pour le développement de l'histoire économique et directeur des collections d'histoire à la Librairie Nathan. Collaborateur régulier d'*Enjeux*, *Les Échos*, du *Point* et de l'émission *C' dans l'air* d'Yves Calvi sur France 5, il a conçu et dirigé l'ouvrage *1900-2000, Un siècle d'économie* (Calmann-Lévy, 1999). Ses recherches sur les entreprises et les marchés l'ont par ailleurs amené à organiser plusieurs rencontres dont les actes ont été publiés sous sa direction.

Parmi ses nombreuses publications, on peut citer notamment : *Du bon usage de la guerre civile en France* (Perrin, 2006) ; *La Guerre des deux France, celle qui avance et celle qui freine* (Plon, 2004, prix Jean Fourastié) ; *Le Grand gaspillage, les vrais comptes de l'État* (Plon, 2002) ; *Nouvelle histoire de la France* (Perrin, 2000) ; *France, terre de luxe* (La Martinière, 1999) ; *Lettre ouverte aux Français qui s'usent en travaillant et qui pourraient s'enrichir en dormant* (Albin Michel, 1992).

MAJID RAHNEMA

Diplomate et ancien ministre, Majid Rahnema a représenté l'Iran à l'Onu de 1957 à 1971. Après avoir été commissaire des Nations unies au Rwanda pour les élections et le référendum qui ont conduit ce pays à l'indépendance, membre du Conseil exécutif de l'Unesco, membre du Conseil d'administration de l'Université des Nations unies et représentant-résident de l'Onu au Mali, il se consacre depuis plus de vingt ans aux problèmes de la pauvreté et aux processus de production de la misère par l'économie du marché. Depuis 1985, il a enseigné à l'Université de Californie à Berkeley et à Pitzer College, à Claremont. Il est l'auteur de plusieurs livres, notamment : *Quand la misère chasse la pauvreté* (Actes Sud, 2003) ; *The Post-Development Reader* (Londres, Zed Books, 1997) ; *Le Nord perdu, repères pour l'après développement*, en collaboration avec Gilbert Rist et Gustavo Esteva (Lausanne, Éditions d'En-bas, 1992).

JEAN-LOUIS REIFFERS

Président du conseil scientifique de l'Institut de la Méditerranée depuis 1996, ainsi que de l'École de la deuxième chance en 2001, Jean-Louis Reiffers est à ce jour doyen honoraire de la faculté de Sciences économiques d'Aix-Marseille II et professeur d'économie à l'Université de la Méditerranée. Titulaire d'un doctorat d'État en sciences économiques et agrégé, il fut également conseiller auprès du premier ministre Édith Cresson pour l'éducation et la formation.

Parmi ses plus récents ouvrages, en tant qu'éditeur et auteur on peut citer : *Knowledge economics in the Middle East and North Africa*, avec Jean-Eric Aubert (World Bank, 2003) ; *Méditerranée, vingt ans pour réussir* (Economica, 2000) ; *La Méditerranée aux portes de l'an 2000* (Economica, 1998) ; *L'Accréditation des compétences dans la société cognitive* (L'Aube, 1996). Il a également écrit de nombreux articles et papiers, notamment les rapports de la Femise et le *draft* (première ébauche) du livre blanc de l'Union européenne « Vers la société cognitive », 1996.

BIAGIO SALVEMINI

Professore Ordinario en histoire moderne et histoire économique, à l'Université de Bari en Italie, il enseigne également l'histoire de la ville et du territoire à l'École Polytechnique de Bari, ainsi qu'à l'École d'Études supérieures de l'Université de Catane. Biagio Salvemini est membre du conseil scientifique du doctorat en histoire et analyse de la société européenne de l'Institut italien de Sciences humaines de Florence. Il s'est formé à l'Université de Bari, à l'Institut Luigi Einaudi de Rome, à l'Université de Cambridge (Royaume-Uni). Il a développé son activité de recherche et d'enseignement dans différentes institutions scientifiques et universités européennes — entre autres l'École des Hautes Études en Sciences sociales comme professeur invité. Il a participé à la fondation des revues historiques *Quaderni di Storia dell'Economia Politica*, *Meridiana* et *Storica* ; il fait partie aussi de la direction de *Quaderni Storici*. Ses recherches se sont concentrées en particulier sur la diffusion de l'économie politique classique, et sur les marchés, les espaces et les classifications sociales sous l'Ancien Régime et le XIX^e siècle.

Parmi ses publications, on peut citer notamment : *Il territorio sghembo. Forme e dinamiche degli spazi umani in età moderna* (Bari, 2002) ; *L'Innovazione precaria. Spazi, mercati e società nel Mezzogiorno fra Settecento e Ottocento* (Rome, 1995) ; *Economia politica e arretratezza meridionale nell'età del Risorgimento* (Lecce, 1981) ; *Sul classicismo economico in Italia* (Florence, 1979).

PATRICK VIVERET

Philosophe de formation, il est magistrat à la Cour des comptes et directeur du Centre international Pierre Mendès France (CIPMF). Patrick Viveret est également membre du conseil d'orientation de la revue *Transversales Science Culture*. Il est corédacteur du livre *Pour un nouvel imaginaire politique* avec Edgar Morin, Mireille Delmas-Marty, René Passet et Riccardo Petrella. Il est également l'auteur de plusieurs livres et rapports, notamment *Reconsidérer la richesse : Pour une autre approche de la richesse* (L'Aube, 2004), dans lequel il examine les risques sociétaux liés à la précarisation du travail, et *Pourquoi ça ne va pas plus mal* (Fayard, 2004).

Table]

THIERRY FABRE	
De la richesse et de la pauvreté entre Europe et Méditerranée	7
1 / Richesse et pauvreté, quels visages à travers l'histoire ?	11
ALAIN BRESSON	
Richesse et pauvreté dans le monde antique	13
ABDESSELAM CHEDDADI	
Travail, pauvreté et richesse en Islam et chez Ibn Khaldûn	21
COLETTE ESTABLET	
Pauvres et riches à Damas vers 1700	31
GIOVANNI LEVI	
Pièges et défaillances des représentations historiques	41
2 / Richesse et pauvreté, écarts grandissants ou convergences possibles ?	51
BIAGIO SALVEMINI	
Généalogies savantes et styles de pensée	53
GEORGES CORM	
Transitions difficiles et responsabilités partagées	67
GILBERT BENHAYOUN	
La dimension économique du conflit israélo-palestinien	79
JEAN-LOUIS REIFFERS	
Repenser les échanges Nord-Sud en Euro-méditerranée	89

3 / Richesse et pauvreté, quelles valeurs pour demain ?	97
ALI BENZAÂD	
La Méditerranée, un mur en devenir ?	99
JACQUES MARSEILLE	
Les vrais bénéfiques de la richesse	113
PATRICK VIVERET	
Mal de vivre et pauvreté : vers de nouvelles espérances	119
MAJID RAHNEMA	
Pauvretés, misères et richesses	131
Les auteurs	145